

F10-28-007



WSV.de

Wasserstraßen- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt
Am Propsthof 51 . 53121 Bonn

Rijkswaterstaat dienst Noord Nederland
t.a.v Crediteurenadministratie
POSTBUS 8185
3503 RD UTRECHT
NIEDERLANDE

Generaldirektion
Wasserstraßen und
Schifffahrt
Am Propsthof 51
53121 Bonn

Mein Zeichen
3800Z12-131.04/0010

Datum
23. Oktober 2020

Maik Hädicke
Telefon +49 228 42968-2121
Telefax +49 228 42968-1155

Zentrale +49 (0)228 42968-0
gdws@wsv.bund.de
www.wsv.de

Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich der Niederlande vom 09.12.1980 über die gemeinsame Information und Beratung der Schifffahrt in der Emsmündung durch Landradar- und Revierfunkanlagen
Bestellnummer: 4500019439 / 50

Sehr geehrte Damen und Herren,

unter Bezugnahme auf Artikel 9 des o. g. am 05.12.1984 in Kraft getretenen Vertrages werden die Personalaufwendungen der in der Revierzentrale für Information eingesetzten bundesbediensteten Radarbeobachter jeweils zu zwei Dritteln von der Bundesrepublik Deutschland und zu einem Drittel vom Königreich der Niederlande getragen.

Nachfolgend übersende ich Ihnen die Kostenabrechnung der Personalkosten der Radarbeobachter über **345.557,99 Euro**. Die detaillierte Berechnung der Beträge kann der beigefügten Anlage entnommen werden.

Bitte überweisen Sie den o. g. Kostenanteil des Königreichs der Niederlande **bis spätestens 13.11.2020** unter Angabe der Kassenzeichens **1093 5042 4992** an die folgende Bankverbindung:

Empfänger: Bundeskasse Trier – Dienstsitz Kiel

Bank: Deutsche Bundesbank

IBAN: DE18 2000 0000 0020 0010 66

BIC: MARKDEF1200



WSV.de

Wasserstraßen- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

Für Rückfragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Maik Hädicke

Anlage

Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich der Niederlande vom 09.12.1980 über die gemeinsame Information und Beratung der Schifffahrt in der Emsmündung durch Landradar- und Revierfunkanlagen

➤ **Ermittlung des niederländischen Anteils der Personalkosten der Beobachter für die Information in der Verkehrszentrale Ems**

Personalkostensätze gem. Rundschreiben des Bundesministeriums der Finanzen vom 18.06.2020 (Geschäftszeichen: II A 3 - H 1012-10/07/0001 :016, DOK: 2020/0052465)

Ständige Besetzung der Verkehrszentrale Ems

(24 Stunden/Tag) je
1 Wachleiter
1 Assistent

Abzuleistende Jahresstunden: 365 Tage x 24 Std. = 8.760 Std.
Übergabezeiten (je Schicht 0,25 Std.) 365 Tage x 3 Schichten x 0,25 Std. = 273,75 Std.

Leitung der Verkehrszentrale
(0,3 Mannjahr, 1 Mannjahr = 1.632 Std.) 0,3 x 1.632 Std. = 489,60 Std.

Für 2019 ergeben sich Jahrespersonalkosten in Höhe von:

Wachleiter	8.760,00 Std. x 60,99 Euro/Std. =	534.272,40 Euro
Übergabe Wachleiter	273,75 Std. x 60,99 Euro/Std. =	16.696,01 Euro
Leitung	489,60 Std. x 66,60 Euro/Std. =	32.607,36 Euro
Assistent	8.760,00 Std. x 48,38 Euro/Std. =	423.808,80 Euro
Übergabe Assistent	273,75 Std. x 48,38 Euro/Std. =	13.244,03 Euro
Gesamt		<u>1.020.628,60 Euro</u>

Gemäß Artikel 9 Abs. 2 des o. g. Vertrags beträgt der niederländische Anteil für 2019 ein Drittel:

$1.020.628,60 \text{ Euro} / 3 = \mathbf{340.209,53 \text{ Euro.}}$

Vorauszahlung 2019:	<u>165.207,46 Euro</u>
Restzahlung 2020:	<u>175.002,07 Euro</u>

Für 2020 ergeben sich prognostische Jahrespersonalkosten in Höhe von:

Wachleiter	8.784,00 Std. x 60,99 Euro/Std. =	535.736,16 Euro
Übergabe Wachleiter	274,50 Std. x 60,99 Euro/Std. =	16.741,76 Euro
Leitung	489,60 Std. x 66,60 Euro/Std. =	32.607,36 Euro
Assistent	8.784,00 Std. x 48,38 Euro/Std. =	424.969,92 Euro
Übergabe Assistent	274,50 Std. x 48,38 Euro/Std. =	13.280,31 Euro
Gesamt		<u>1.023.335,51 Euro</u>

Gemäß Artikel 9 Abs. 3 des o. g. Vertrags beträgt der niederländische Anteil 50 % des Betrags nach Artikel 9 Abs. 2 als Vorauszahlung für 2020:

$1.023.335,51 \text{ Euro} \times 0,5 / 3 = \mathbf{170.555,92 \text{ Euro.}}$

Der Gesamtbetrag errechnet sich wie folgt:

Abrechnung 2019	175.002,07 Euro
Vorauszahlung 2020	<u>170.555,92 Euro</u>
Gesamt	<u>345.557,99 Euro</u>